Українська	Latin	dosage / volume / unit of measurement	Unit of measurement	POLSKA	ORDER	PRIORITY	КИЇВ	ЧЕРНІГІВ	СУМИ	ХАРКІВ	ПОЛТАВА	ЛУГАНСЬК	ДОНЕЦЬК	МАРІУПОЛЬ	ХЕРСОН	МИКОЛАЇВ	ОДЕСА	ДНІПРО	ЧЕРКАСИ	КРОПИВНИЦЬКИЙ
ПРЕПАРАТИ	**MEDICINES**			**LEKI**																
Атропін	Atropine	injection: 1 mg (sulphate) in ampoules of 1 ml	amp	Atropina	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Гепарін	Heparin sodium	injections: 5000 IU / ml	vials	Heparyna	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Стабізол	Hydroxyethylstarch	6% infusion solution (60 mg / ml)	ml	koloidy-skrobia hydroksyetylowana	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
ГЕК-Інфузія 10 %	Hydroxyethylstarch	10% solution for infusion (100 mg / ml)	ml	koloidy-skrobia hydroksyetylowana	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Дексаметазон	Dexamethasone	injection: 4 mg / ml 1 ml in ampoules (as disodium phosphate salt)	amp	Dexamethasone	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Діазепам	Diazepam	injections: 5 mg / ml	amp	Diazepam	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Допамін	Dopamine	injection: 40 mg / ml (hydrochloride) 5 ml in ampoules	amp	Dopamina	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Адреналін (Епінефрин)	(Epinephrine /Adrenaline)	injection: 1 mg (as hydrochloride and hydrotartrate) 1 ml in ampoules, corresponding to 1.82 mg of adrenaline tartrate in 1 ml	amp	Adrenalina/epinefryna	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Спирт 70%	(Ethanol)	solution: 70% (denatured)	ml	etanol (spiritus)	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Інсулін швидкої дії	(Insulin injection (fast-acting))	injections of 100 IU / ml in 5 ml; 10 ml in a bottle	vials	Insulina krótkodziałająca	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Реосорбилакт	Sodium lactate), complex solution of Sodium chloride + Potassium chloride + Calcium chloride + Sodium lactate)	injection of 100 U / ml and 5 ml; 10 ml in a bottle	ml	roztwór RINGERA	☐	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Українська	Latin	dosage / volume / unit of measurement	Unit of measurement	POLSKA	ORDER	PRIORITY	КИЇВ	ЧЕРНІГІВ	СУМИ	ХАРКІВ	ПОЛТАВА	ЛУГАНСЬК	ДОНЕЦЬК	МАРІУПОЛЬ	ХЕРСОН	МИКОЛАЇВ	ОДЕСА	ДНІПРО	ЧЕРКАСИ	КРОПИВНИЦЬКИЙ
Маннітол	(Mannitol)	solution for infusion: 15% 100 ml, 200 ml, 400 ml in bottles, 100 ml, 250 ml, 500 ml in containers	ml	Mannitol	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Налоксон	(Naloxone)	injection: 400 mcg (hydrochloride) 1 ml in ampoules	amp	Naloxon	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Гідрокарбонат натрію	Sodium hydrogen carbonate)	injection: 1,4 % - 8,4 %	ml	Wodowęglan sodu	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	Complex solution of Sodium chloride + Potassium chloride + Calcium chloride	solution for infusion	ml		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Фізіологічний розчин	Sodium chloride	solution for injection / infusion: 0.9% isotonic (equivalent to Na + 154 mmol / l, Cl - 154 mmol / l)	ml	NaCl 0,9%, roztwór soli fizjologicznej 200 ml	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Ондасетрон	Ondansetron)	injection of 2 mg / ml 4 ml in ampoules (as hydrochloride)	amp	Ondansetron	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Фуросемід	(Furosemide)	injections: 10 mg / ml in 2 ml ampoules	amp	Furosemid	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Хлоргексидин	(Chlorhexidine)	solution: 0.05% (bigluconate)	ml	Chlorheksydyna	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Транексамова кислота, Гемотран	(Tranexamic acid)	100 mg / ml in ampoules	amp	Kwas traneksamowy	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Плазма крові свіжо-заморожена	(Fresh-frozen plasma)	doses	doses	Osocze świeżo mrożone	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Еритросцитарна маса	Red blood cells)	doses	doses	koncentrat krwinek czerwonych	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Кетамін	(Ketamine)	injections: 50 mg / ml 10 ml	amp	Ketamina	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Кетамін	(Ketamine)	injections: 10 mg / ml 50 ml	vials	Ketamina	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Українська	Latin	dosage / volume / unit of measurement	Unit of measurement	POLSKA	ORDER	PRIORITY	КИЇВ	ЧЕРНІГІВ	СУМИ	ХАРКІВ	ПОЛТАВА	ЛУГАНСЬК	ДОНЕЦЬК	МАРІУПОЛЬ	ХЕРСОН	МИКОЛАЇВ	ОДЕСА	ДНІПРО	ЧЕРКАСИ	КРОПИВНИЦЬКИЙ
Тіопентал	(Thiopental)	injections: 0.5 g	vials	tiopental	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Тіопентал	(Thiopental)	injections: 1 g	vials	Tiopental	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Лідокаїн	(Lidocaine)	5% (hydrochloride) 2 ml in ampoules	amp	lidokaina	☐	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Бупівікаїн	(Bupivacaine)	injections: 5 mg / ml 20 ml	amp	Bupivakaine	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Бупівікаїн	(Bupivacaine)	injections: 2.5 mg / ml in 20 ml	amp	Bupivakaine	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Морфін	(Morphine)	injection: 10 mg (sulphate or hydrochloride) 1 ml in ampoules	amp	Morfina	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Амоксіцилін + клавуланова кислота	Amoxicillin + Clavulanic acid)	powder for injection: 1000 mg + 200 mg	vials	Amoksacylina z kwasem klawulonowym	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Цефтріаксон	(Ceftriaxone)	powder for solution for injection: 1 g (as sodium salt) in a vial	vials	Ceftriakson	☐	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Цефотаксим	(Cefotaxime)	powder for solution for injection: 1000 mg (as sodium salt) in a vial	vials	Cefotaksym	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Іміпінем + Циластатин	(Imipenem + Cilastatin)	powder for solution for injection: 500 mg (as monohydrate) + 500 mg (as sodium salt) in vials	vials	Imipinem+cylastatyna	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Меропенем	(Meropenem)	powder for injection / infusion: 1 g (as	vials	meropenem	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Ципрофлоксацин	(Ciprofloxacin)	solution for intravenous infusion: 2 mg / ml (as hyclate)	vials	Cyprofloksacyna	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Метронідазол	(Metronidazole)	injection: 500 mg per 100 ml vial	vials	Metronidazol	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Ванкоміцин	(Vancomycin)	powder for solution for injection: 1000 mg (hydrochloride) in a vial	vials	Wankomycyna	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Українська	Latin	dosage / volume / unit of measurement	Unit of measurement	POLSKA	ORDER	PRIORITY	КИЇВ	ЧЕРНІГІВ	СУМИ	ХАРКІВ	ПОЛТАВА	ЛУГАНСЬК	ДОНЕЦЬК	МАРІУПОЛЬ	ХЕРСОН	МИКОЛАЇВ	ОДЕСА	ДНІПРО	ЧЕРКАСИ	КРОПИВНИЦЬКИЙ
Протаміну сульфат	(Protamine sulfate)	injections: 10 mg / ml (10,000 IU) in 5 ml	amp	Siarczan protaminy	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Протаміну сульфат	Protamine sulfate)		vials	Siarczan protaminy	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Глюкоза розчин	Glucose)	solution for injection: 5% (isotonic)	ml	Roztwór glukozy	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Глюкоза розчин	(Glucose)	solution for injection: 40 %	ml	Roztwór glukozy	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Калію Хлорид	(Potassium chloride)	4%	vials	Chlorek potasu	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Калію Хлорид	Potassium chloride)	7,50%	vials	Chlorek potasu	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Цефтріаксон	(Ceftriaxone)	powder for solution for injection: 500 mg (as sodium salt) in a vial	vials	Ceftriakson	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Ванкоміцин	(Vancomycin)	powder for solution for injection: 500 mg (hydrochloride) in a vial	vials	wankomycyna	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Дексаметазон р-н 4мг/мл амп	Dexamethasone			Dexawen, Deksametazon roztwór do wstrzykiwań	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Аналгін р-н амп	Metamizol natrium	solution for injection 0,5g/ml	amp	Metamizol, Pyralgin	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Дексалгін р-н амп	Dexketoprofen	solution for injection 25mg/ml	amp	Dexketoprofen	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Кетанов, Кеторол	Ketorolak trimetoprim	solution for injection 30 mg/ml	amp	Ketorolak, Ketorol	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Рефортан (REFORTAN)	HYDROXYETHYLAMYLUM	solution for infusion	vials	Hydroksyetyloskrobia	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Налбуфен	Nalbuphine	20 mg/ml	amp	Nalbufina	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Амінокапронова кислота порошок	Aminocapronic acid	powder for oral use	saszetka	Kwas aminokapronowy proszek	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Амінокапронова кислота р-н	Aminocapronic acid	solution 100 ml	vials	Kwas aminokapronowy do infuzji	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Етамзілат, Дицинон р-н для в/в	Etamsylate	injection: 125 mg / ml 1 ml in ampoules 1ml	amp	Etamsylat (cyclonamine)	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Декасан	Decametoxin	solution 100, 400 ml	vials	Octanisept	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Перикись	Hydrogen peroxide	solution 3% 100 ml	vials	woda utleniona	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Муравїна кислота	Formic acid spiritus	solution 50 ml	vials	spiritus mrówczany	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Добутамін Admeda	Dobutaminum	solution 250 mg/50ml	amp	Dobutamin Admeda	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Українська	Latin	dosage / volume / unit of measurement	Unit of measurement	POLSKA	ORDER	PRIORITY	КИЇВ	ЧЕРНІГІВ	СУМИ	ХАРКІВ	ПОЛТАВА	ЛУГАНСЬК	ДОНЕЦЬК	МАРІУПОЛЬ	ХЕРСОН	МИКОЛАЇВ	ОДЕСА	ДНІПРО	ЧЕРКАСИ	КРОПИВНИЦЬКИЙ
Смофліпід емільсія 100 ml	Fat emulsion		vials	SMOFlipid emulsja do infuzji 100 ml	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Амінофен Інфант 10% р-н	Amino Aacids: alanine, methionine, taurine, serine, cysteine, isoleucine, arginine, tyrosine, proline, malic acid, histidine, leucine, tryptophan, threonine, phenylalanine, glycine, lysine, valine	solution 100ml	vials	Aminoven Infant 10% roztwór do infuzji	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Цефтріаксон фл. 1,0 г	Ceftriaxon	powder for solution for injection: 1000 mg in a vial	vials	Biotrakson proszek do sporządzania roztworu do wstrzykiwań	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Клацид фл 0,5 г	Clarithromycinum	powder for solution for injection: 500 mg in a vial	vials	Klacid 500 mg proszek do sporządzania roztworu do infuzji	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Пантенол	Dexpanthenol	5% dexpanthenol, foam spray	spray	Bepanthen sensiderm	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
					☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Дофамін	Dopamine	40 mg/ml solution for infusion	amp	Dopamina	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
метоклопрамід	metoclopramidum	solution for injection 5mg/ml	amp	Metoklopramid	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
					☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Гекотон	sodium chloride, sodium lactate, magnesium chloride, hydroxyethylstarch, potassium chloride, calcium chloride, xylat	solution for infusion 200 ml	vial	Comb drug (nazwa międzynarodowa)	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Стерильні марлеві серветки	Sterile Gauze Swabs	size 10x10 cm		Suche jałowe gaziki	☐	☐	☑	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Мазь з а/б препаратами (Лєвомєколь)	methyluracil, chloramphenicol	ointment for external use	tube	Detreomycyna , sutriheal, braunol	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
ЗАСОБИ МЕДИЧНОГО ПРИЗНАЧЕННЯ	**CONSUMABLES**																			
Бинти еластичні	Elastic fixing bandage (different sizes)			Bandaż elastyczny z zapinką 8cm x 5m	☐	☑	☑	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Бинт 7x14 см стерильний	sterile medical bandage			bandaż medyczny sterylny 7x14 cm	☐	☑	☑	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Бинт 7x14 см нестерильний	non-sterile medical bandage			bandaż medyczny niesterylny 7x14 cm	☐	☑	☑	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Українська	Latin	dosage / volume / unit of measurement	Unit of measurement	POLSKA	ORDER	PRIORITY	КИЇВ	ЧЕРНІГІВ	СУМИ	ХАРКІВ	ПОЛТАВА	ЛУГАНСЬК	ДОНЕЦЬК	МАРІУПОЛЬ	ХЕРСОН	МИКОЛАЇВ	ОДЕСА	ДНІПРО	ЧЕРКАСИ	КРОПИВНИЦЬКИЙ
Джгут есмарха				opaska uciskowa	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Турнікет	tactical tourniquet			staza taktyczna,	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Марля стерильна				gaza sterylna 1m x 1m	☐	☑	☑	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Вата стерильна	Cotton wool	25 g, 50 g		Wata jałowa albo suche gaziki	☐	☑	☑	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Шприц 2 ml, 5,0 ml	Syringes with needles			strzykawka 5,0 ml	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Шприц 10,0 ml	Syringes with needles			strzykawka 10,0 ml	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Шприц 20,0 ml	Syringes with needles			strzykawka 20,0 ml	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Лейкопластир Medipore				Plaster Medipore roll	☐	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Сечоприймач чоловічий				pisuar dorosłych torba na mocz mężczyźni	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Катетер сечовий Фолея				Cewnik Foleya	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Катетер чоловічий				Cewnik urologiczny męski	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Гемостатистична губка				Gąbka hemostatyczna	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Подовжувач інфузійний				Przedłużacz infuzji	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Перчатки стерильні р. М				sterylne rękawiczki medyczne rozmiar M	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Перчатки стерильні р. L				sterylne rękawiczki medyczne rozmiar L	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Перчатки не стерильні р. М				sterylne rękawiczki medyczne rozmiar M	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Перчатки не стерильні р. L				sterylne rękawiczki medyczne rozmiar L	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Канюля для в/в інузій G18				Kaniula dożylna G18	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Канюля для в/в інузій G20				Kaniula dożylna G20	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Канюля для в/в інузій G 22				Kaniula dożylna G22	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Канюля для в/в інузій G24				Kaniula dożylna G24	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Канюля для в/в інузій G26				Kaniula dożylna G26	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Системи для в/в інфузії	System for transfusion of infusion solutions			Zestaw do dożylnego podawania leków	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Набор для епідуральної анастезії				Zestaw do znieczulenia zewnątrzoponowego	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Українська	Latin	dosage / volume / unit of measurement	Unit of measurement	POLSKA	ORDER	PRIORITY	КИЇВ	ЧЕРНІГІВ	СУМИ	ХАРКІВ	ПОЛТАВА	ЛУГАНСЬК	ДОНЕЦЬК	МАРІУПОЛЬ	ХЕРСОН	МИКОЛАЇВ	ОДЕСА	ДНІПРО	ЧЕРКАСИ	КРОПИВНИЦЬКИЙ
Мішок Амбу для серцево-легеневої реанімації дитячий				Zestaw proste Ambu torba pierwszej pomocy dla dzieci, nemowląt	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Трубка ендотрахіальна для ШВЛ, р.3,0; 3,5; 4,0; 4,5				rurka intubacyjna rozmiary №3,0; №3,5; №4,0; №4,5	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
катетер умбілікальний (пупковий) №6, 7, 8				Cewnik pępowinowy rozmiar 6, 7, 8	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Набор для катетеризації центральної вени р. fr				Zestaw do cewnikowania żył centralnych dla dzieci 2 Fr	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Оклюзійні повязки	Occlusive dressings			Opatrunek okluzyjny	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Протиопікові пластирі				plastry na oparzenia i rany	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Декомпресійні голки				Igła do dekompresji klatki piersiowej	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Бинти для тампонади				Bandaże do tamponady	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Бандажі кровоспинні				bandaże hemostatyczne	☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Протипростудні чаї (фервекс, фармацетрон, терафлю і т інше)	paracetamol, phenyramine, ascorbic acid	granulat do sporządzania roztworu doustnego,	saszetka	Fervex	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Краплі в ніс	Xylometazoline	krople do nosa	vials	Otrivin Katar i Zatoki aerozol do nosa	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Спреї для горла				sprej do jamy ustnej (bloxin)	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Льодяники для горла				tabletki do ssania (strepsils)	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Протиспростудні таблетки д				tabletki przeciw grypy (gripex)	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Свічки від геморою	Suppositories for Hemorrhoids	suppositories		czopki na hemoroidy	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Корвалол	ethyl ester of α-bromoisovaleric acid, phenobarbital, peppermint oil	solution for oral administration	vials	Fenobarbital	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Українська	Latin	dosage / volume / unit of measurement	Unit of measurement	POLSKA	ORDER	PRIORITY	КИЇВ	ЧЕРНІГІВ	СУМИ	ХАРКІВ	ПОЛТАВА	ЛУГАНСЬК	ДОНЕЦЬК	МАРІУПОЛЬ	ХЕРСОН	МИКОЛАЇВ	ОДЕСА	ДНІПРО	ЧЕРКАСИ	КРОПИВНИЦЬКИЙ
Барбовал	Ethyl ester of α-bromoisovaleric acid, Phenobarbital, menthol in menthyl ester of isovaleric acid	solution for oral administration	vials	Atoraks (Hydroksyzyna)	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Валеріана	Valerian root	extract	vials	Valdix	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Корвалмент	menthol in menthol ester of isovaleric acid	0,1 g	tab, kaps		☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Гідазепам	Gidazepam	0,02	tab	Diazepam	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Гідазепам	Gidazepam	0,05	tab	Diazepam	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Лоперамід	Loperamidi hydrochloride	0,002 g	tab	Loperamid	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Присипки для ран	???	powder for wounds			☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Комірці Шанца	orthopedic collar for neck				☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Скальпель хірургічний стерильний	Sterile surgical scalpel				☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Ранорозширювач 2-х,3-х зубчастий	Wound dilatator for surgery				☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Пінцет анатомічгий, хірургічний 140мм	Surgical tweezers, anatomical 140 mm				☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Атравматичний шовний матеріал-розміри різні	atramatic suture material	thread of different lengths			☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Халат одноразовий хірургічний	Disposable sterile medical surgical gown				☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Ножиці хірургічні гостро і тупокінцеві	Operating Scissors, Straight, Sharp/Blunt				☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Затискач кровозупинний кохера, москіт	Hemostatic Micro Halsted Kocher Forceps Curved 12.5cm				☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Шина для кінцівок	Tire Cramer, Tire Diterychsa				☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Ноші мякі	Patient Medical Soft Stretchers				☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Цинкова мазь або паста Теймурова	zinc oxide	ointment 100 mg / g	tube	Maść cynkowa	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Термометер медичний електронний	Medical electronic thermometer				☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Тонометер механічний +фонендоскоп	mechanical tonometer, built-in phonendoscope				☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Українська	Latin	dosage / volume / unit of measurement	Unit of measurement	POLSKA	ORDER	PRIORITY	КИЇВ	ЧЕРНІГІВ	СУМИ	ХАРКІВ	ПОЛТАВА	ЛУГАНСЬК	ДОНЕЦЬК	МАРІУПОЛЬ	ХЕРСОН	МИКОЛАЇВ	ОДЕСА	ДНІПРО	ЧЕРКАСИ	КРОПИВНИЦЬКИЙ
Біфрен	Phenybut	250 mg	tab	Fenibut	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Голкотримач	Needle holder 160 mm, 150 mm				☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Діклак гель	diclofenac sodium	gel for external use	tube	Diclofenak w żelu	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Очні каплі сульфацил натрія 30%5мл	Sulfacetamide	eye drops 300mg/ml	vials	Kropli do oczu Sulfacetamidum Natrium	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Борна кислота	boric acid	solution for external use	vials	Kwas borowy	☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Ушні палички	Ear sticks with cotton				☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Набір для промивання шлунку	Stomach wash kit				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Набір для катетеризації сечового міхура	Set for catheterization of the bladder				☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Портативні кисневі балони	Portable oxygen cylinders				☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Набір для катетеризації центральних вен	Central vein catheterization kits				☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Набір для швидкого внутрішньокісткового доступу	Set for intraosseous access				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Набір для люмбальної пункції	Kits for lumbar puncture				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Набір для проведенння трахеостомії	Tracheostomy set				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Набір для інтубації	Tracheal intubation kit				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Набір для дренування плевральної порожнини	Set for drainage of the pleural cavity				☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Шини для іммобілізаці різних типів та розмірів	Immobilization tires of various types and sizes				☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Шприци оз голками різних розмірів	Syringes with needles (different volumes)				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
стерильний матеріал для обробки опікової поверхні	Sterile material for anti-burn measures				☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Українська	Latin	dosage / volume / unit of measurement	Unit of measurement	POLSKA	ORDER	PRIORITY	КИЇВ	ЧЕРНІГІВ	СУМИ	ХАРКІВ	ПОЛТАВА	ЛУГАНСЬК	ДОНЕЦЬК	МАРІУПОЛЬ	ХЕРСОН	МИКОЛАЇВ	ОДЕСА	ДНІПРО	ЧЕРКАСИ	КРОПИВНИЦЬКИЙ
стерильний матеріал для обробки раньової поверхні	Sterile material for wound surface treatment				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Гідрогелеві протиопікові пов'язки різних розмірів	Hydrogel anti-burn bandage of different sizes				☐	☑	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Фіксуючі матеріали	External fixation device				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
ОБЛАДНАННЯ	**EQUIPMENT**																			
Монитор з виведиенням на екран параметрів стану пацієнта	Patient monitor				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Апарат ШВЛ	Anesthesia machine				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Глюкометр	Glucometer				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Електрокардіораф	Electrocardiograph				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Отоскоп/офтальмоскоп	Otoscope / ophthalmoscope				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Дефібрилятор	Defibrillator				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Інфузіомат/шприцевой насос	Syringe pump				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Інфузійна помпа	Infusion volumetric pump				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Портативне джерело освітлювання для огляду пацієнта	Portable light source for patient examination				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Вакуумний аспіратор	Vacuum aspirator				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Апарат для ШВЛ	The device of artificial ventilation of lungs				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Обладнання для УЗД	Ultrasound diagnostic device				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
ларингоскоп	Laryngoscope with blades of different sizes				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Українська	Latin	dosage / volume / unit of measurement	Unit of measurement	POLSKA	ORDER	PRIORITY	КИЇВ	ЧЕРНІГІВ	СУМИ	ХАРКІВ	ПОЛТАВА	ЛУГАНСЬК	ДОНЕЦЬК	МАРІУПОЛЬ	ХЕРСОН	МИКОЛАЇВ	ОДЕСА	ДНІПРО	ЧЕРКАСИ	КРОПИВНИЦЬКИЙ
Мішок Амбу дря дорослих	Portable breathing apparatus (Bag type "Ambu") for adults				☐	☐	☐	☐	☑	☑	☑	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Капнограф	Capnograph / CO2 monitor				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
мобільна рентген установка	Mobile X-ray machine				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
набор хірургічних інструментів	Set of surgical instruments				☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐